

ENGLISH IN OUTER SPACE!

英 语 速 速 成

编著: Travis Conley (美)

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

ENGLISH IN OUTER SPACE!

英 语 速 速 成

编著: Travis Conley (美)

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

(京)新登字 155 号

图书在版编目(CIP)数据

英语速速成/(美)康利(Conely, T.)编著. —北京:外语教学与研究出版社, 2003

ISBN 7-5600-3246-X

I. 英… II. 康… III. 英语速成—教材 IV. H310.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 002563 号

英语速速成

编著: (美) Travis Conley

* * *

责任编辑: 高 燕

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京新丰印刷厂

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 9.75

版 次: 2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-3246-X/G·1569

定 价: 24.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励 (010)68917826

版权保护办公室举报电话: (010)68917519

前言

过去的十年中,我很荣幸有机会教中国人学英语,也教以英语为母语的人学中文。在这期间,我发现了一个现象:不论这些学生的学习取向是什么(学习英语或学习中文),他们面对着相同的障碍——大部分是语法方面的。因此,我想到,语言的认知不完全在于堆砌重重的语言技巧,而在于拉近两种语言及其思想形态结构的距离。

出于这种想法,我总结了多年的教学经验,为那些想跨越英语鸿沟的中国人特别设计了《英语速速成》。这套课程的学习者应该已经具备以下两方面的能力:1. 足够的背诵经验和能力;2. 充分了解中文的语言和书写特点。《英语速速成》以这两方面为出发点,希望能使学习达到最好的效果。就此而言,本书并不特别强调通过句型的重复练习来加强记忆,而是利用鲜艳丰富的色彩和各种活动来引发创造性的“古脑”式的学习,同时还联系了一些微妙但复杂的中文发音和书写方法的关系,以声音和影像的联系来设计一个独特的英语学习方法。

课程设计

《英语速速成》共分三册,包含约800个英语词汇以及45项语法知识,与传统英语学习教材相比,具有形式新颖、风格独特的特点。有无英语基础的学习者都可以使用这本书:初学者可以把它当做英语学习的“免费入门课”;由于本书创新性的内容及教学法,有一定英语基础的学习者也可以借助本书强化自己的英语能力。

场景的设计和形式

贯穿《英语速速成》的场景是一个奇妙有趣的太空,那里住着一些机器人和外星人。选择这样一个场景有两个目的:

1. 引发想象力的极致。书中所附的插图可以让学习者感到不论多平常的事物都显得很新鲜、很有原创性。
2. 尽量消除中西方文化差异。学习者可以完全专注于语言,而不用顾及中西方文化风格的差别等方面的问题,而这一点正是大多数的传统英语学习教材的重要组成部分。

每册书包括四个单元,每单元分为三课。第一单元集中学习发音;后两个单元中,每一页的英文句子分成两部分。下面我们拿上册第五课的句子为例,虚线上面部分是插图中人物的对话,虚线以下是叙述内容,用来描述或说明对话。

尼克: I have a computer. Do you have a computer?

朗达: No, I do not have a computer.

叙述: Nick has a computer. Ronda does not have a computer.

选用这种方式的目的是要让学习者从主观（你、我……）和客观（尼克、她、它们……）两个不同的角度来看待同样的内容。每课都附有生词表和语法讲解，还提供了一系列内容简单、趣味性强的练习和活动，旨在让学习者融入整套教材中，例如“画出和指出自己的家人”或“你能飞吗？”等等。

课文内容、语法练习和活动均配有声音资料，以一个  的图标来提示。

色彩的使用

在《英语速速成》中，色彩是一个重要的组成部分，它体现在声音和影像的内容中，类似心理学中所说的“联觉心理”（synesthesia）。这是一种非常特殊的心理感觉，可以把一种感觉形式引发的形象自然地 and 另一种感觉，比如色彩，联系在一起。很多有“联觉心理”的人（其中多数是有高智商的左撇子或双手有同等功能的人）通常是富有艺术天分或极具创造力的人。他们在读书、学习时，经常会将一些特别的颜色和字母或整个单词联系在一起。例如字母b的发音对他们而言可能是红色，cat这个单词可能会让他们想到紫色。有很多现在没有“联觉心理”的人说他们在幼年时代也有过类似的经验。

《英语速速成》就利用了色彩“联觉心理”方式进行语音和语法的教学。在第一单元的第一课到第三课中，每个音标都用一个特定的颜色表示，每课都用这个颜色来代表一个发音。在后几个单元中，音标变成了灰色，它代表转瞬即逝的儿童期的“联觉心理”。在这里要注意，颜色是与一个发音相互联系的，而不是和英文字母相互联系。所以[f]用来代表f和ph在英语中的发音，而不代表这些字母。

为了便于学习者理解，一些重点语法讲解中也运用了色彩要素。与发音和颜色的联系方法不同的是，色彩和语法的联系不是持续不变的，本书中的不同之处使用了不同的色彩，以强调不同的语法知识。请看以下一系列的中英彩色句子的比较，读者不用去知道详细的语法就能了解句中各部分内容的关系。

a. Ronda is behind the desk.

朗达在书桌后边。

b. They are in front of the blackboard.

他们在黑板前边。

c. I am next to Nick's father.

我在尼克父亲旁边。

看了这些句子,学习者无需知道详细的语法知识就能了解句中各个部分的关系。不同颜色的比较,暗示了英语语法的三大重要特点:

1. 动词 be 用于表明处所,在这种结构中它相当于中文里的“在”;
2. 介词出现在它们所修饰的名词前面;
3. 有时要使用单个介词,如 behind, 有些则需要使介词词组,如 in front of.

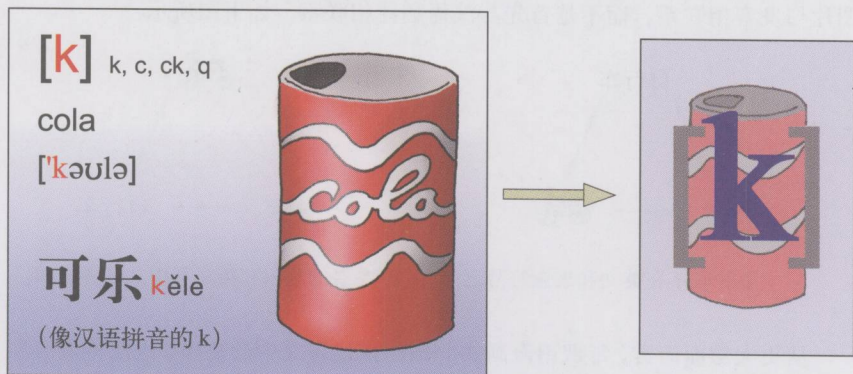
使用色彩的好处是,无论学习者在学习本书之前的语法程度如何,都可以理解结构较为复杂的英文句子。

声音和图片的结合

《英语速速成》也借助了图片来帮助学习者学习发音。而有意思的是,创造这种方法的灵感来自汉字的结构规律,例如大多数汉字属于形声字。懂得汉字的学生已经具备了分析形和声的能力(虽然他们也许并不知道自己有这种能力)。因此,本书中使用了不同层次的图片,创设了一个代表英文的人为系统。

声的符号

在最基本的层次,除了那些与各种颜色相关联的发音以外,每一个发音都有与之相对应的图片。在第一单元中,课文的发音练习将带领学习者一步一步地学习音标中元音和辅音的发音。第一课和第二课里,每个发音都伴随着一个单词的例子和图片。如下图所示:



[k]的发音和 cola 这个单词相联系。

在第一课和第二课中,选择这些单词的特殊原因在于:它们和所对应的中文有相似的声母或韵母。例如,[k]在 cola 这个单词中的发音与中文意思“可乐”中的[k]这个发音相似。这种不同语种的发音比较,虽然并不完全精确,但可以

作为增进记忆的方法，能够进一步帮助学习者记住音标的发音。

英语中当然也有很多的发音在中文里根本找不到相似的发音。这些声母和韵母都出现在第三课里，它们被称为“15个怪物”。与第一和第二课中把发音和与发音相关的单词联系起来的方法不同，第三课中的每一个发音都由一个特定的卡通怪物来代表。

表意的符号

本书中另外一种符号能够帮助学习者认知一些特定单词的意思以及它们组成句子的方式。这些表意的符号出现在每一课叙述文字的右侧以及每一课的生词表中。

例如 bike 的表意符号是：

单词与句法结构的关系也用表意符号来表示。在很多句子中，这些符号可以连起来，提供课文中各种句子成分的线索，例如 I ride a bike to school. 这句话可以用以下的符号串来表示：



表意符号一般用来表示实词，它能够帮助学习者了解课文中生词的意思和语法结构。看到这些图片和相对应的单词和句子，学习者更能够直接把脑中的图片与发音相联系，而不是首先与汉语翻译相联系，如下图所示：



A. 主要的联系在英文和表意符号之间。 B. 主要的联系在英文和中文翻译之间。

从更大层面而言，每课用漫画式的插图描述课文中的故事，也使得表音和表意符号在不同层次中并行，使学习者在不同层次上把单词和图片联系起来，这样英语中不同方面的声音就能以和谐、自然的方式表达给学习者。

最后送给大家一句话：Let your English skills blast off!

让你的英语展翅飞翔！

Travis Conley

2003年9月25日

于西雅图

目 录

Lesson 1 Old Friends (Consonants)

老朋友 (辅音). 1

Lesson 2 Old Friends (Vowels)

老朋友 (元音). 11

Lesson 3 Fifteen Monsters

15 只怪物. 17

Lesson 4 We Are Friends

我们是朋友. 27

Lesson 5 I Have a Computer

我有一台电脑. 39

Lesson 6 How Many Eyes Do You Have?

你有几只眼睛? 55

Lesson 7 Robot School

机器人学校. 69

Lesson 8 Nick's Family

尼克的家庭. 81

Lesson 9 Where Is the Dog?

狗在哪儿? 93

Lesson 10 Let's Play Hide-and-Seek

我们玩捉迷藏吧. 105

Lesson 11 Ronda Teaches Her Dog

朗达教她的狗. 117

Lesson 12 Goodbye!

再见! 129

Word List 词汇表. 143

英 语 速 速 成
ENGLISH IN OUTER SPACE!

UNIT 1

Lesson 1

第一课

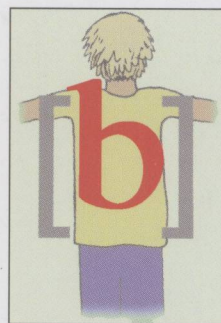
Old Friends
(Consonants)
老朋友 (辅音)

Familiar Consonants

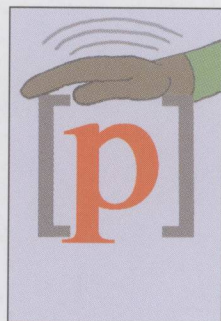
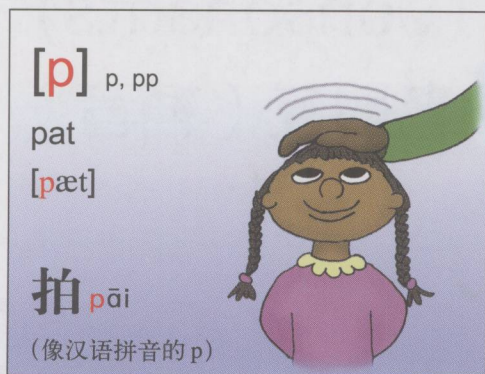


也许你并没有意识到，其实你可能已经对美语中的19个辅音很熟悉了！因为这些发音与汉语的一些发音很相似。请一边看图一边听录音，练习发音。

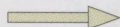
1



2



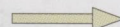
3



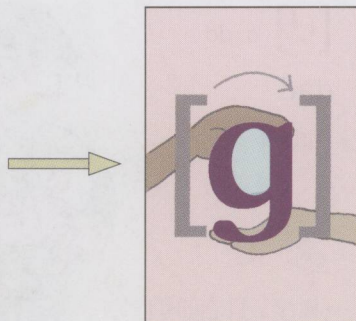
4



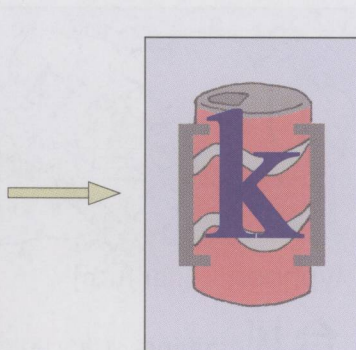
5



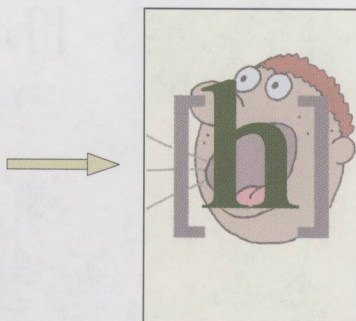
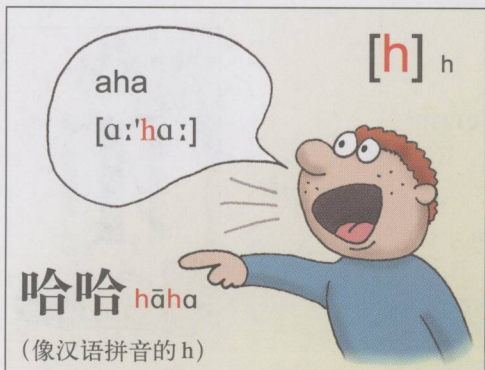
6



7

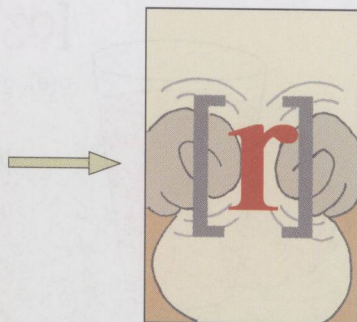


8



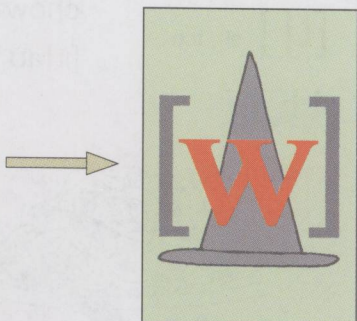
9

[r] r, rr, wr rub 揉 **róu**
[rΛb] (像汉语拼音的 r)

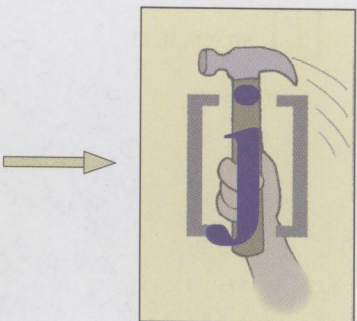
10

[w] w, ~u witch 巫婆 **wūpó**
[wɪtʃ] (像汉语拼音的 w)

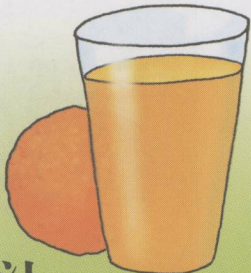



11

[j] y, u ([ju:]) use 用 **yòng**
[ju:z] (像汉语拼音的 y)

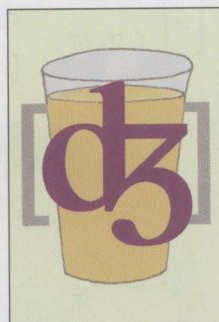
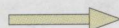
12



[dʒ] j, dge,
g(e), g(i), g(y)

juice
[dʒu:s]

汁 **zhī** (像汉语拼音的 zh)



13

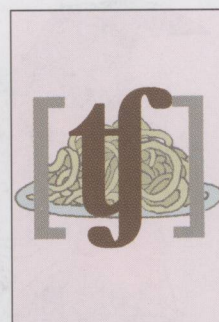
[tʃ] ch, tch

chow mein
[tʃau 'meɪn]

炒面
chǎomiàn



(像汉语拼音的 ch)



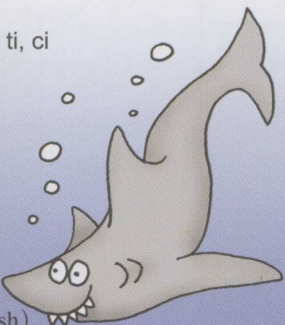
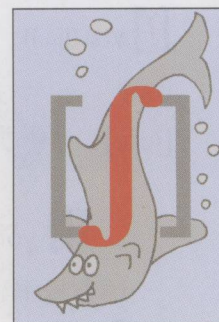
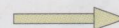
14

[ʃ] sh, ch, ti, ci

shark
[ʃa:k]

鲨鱼
shāyú

(像汉语拼音的 sh)

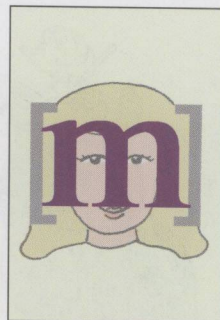
15



[m] m, mm

mom
[mɒm]

妈 mā
(像汉语拼音的 m)



16



[n] n, nn, kn, gn

noisy
[ˈnɔɪzi]

闹 nào
(像汉语拼音的 n)



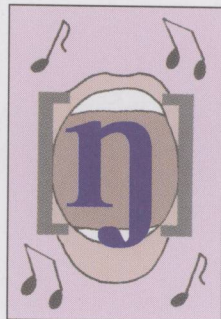
17



[ŋ] ng, n(k)

sing
[sɪŋ]

唱 chàng
(像汉语拼音的 ng)



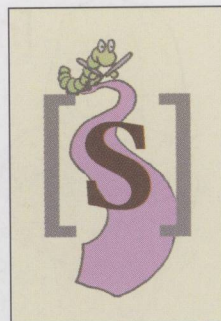
18



[s] s, ss, c(e), c(i), c(y)

silk
[sɪlk]

丝 sī
(像汉语拼音的 s)



19



[f] f, ff, ph

fly
[flaɪ]

飞 fēi
(像汉语拼音的 f)



Activities

1. 连连看:

t

h

sh

k

p

ch

ng

j

b

f

w

